



2020 Nuffield International Farming Scholarships

Application is Open!

纳菲尔德国际农业学者项目申请

2020 年奖学金现已开放！

Application open for 2020 Nuffield International Farming Scholarships

现已开放 2020 纳菲尔德国际农业学者项目奖学金

Nuffield International Farming Scholars is pleased to announce the application for 2020 scholarships is now open, and global farmers and agricultural professionals are encouraged to apply. Scholarships are available in, but not necessarily limited to, Armenia, Brazil, Chile, Georgia, Japan, the United States of America, and some African countries.

纳菲尔德国际农业学者组织隆重宣布 2020 年奖学金申请现已开放，欢迎全球农业从业人员和农业企业专业人士递交申请。奖学金主要设在下述国家和地区亚美

尼亚、巴西、智利、格鲁吉亚、日本、美国和一些非洲国家，但也有其他国家和地区的可能。

Prospective Nuffield International Farming Scholars are people in agriculture with a desire to explore the global industry and find new best practices and insight they can bring back home with them. Nuffield International Scholars are typically between the ages of 25 and 45, with direct engagement in the agriculture industry.

纳菲尔德国际农业学者组织期望那些渴望探索全球农业、勇于实践、乐于分享的农业相关人士加入到纳菲尔德的大家庭中，将所学所获带回到自己的国家。纳菲尔德国际学者项目适合 25 岁至 45 岁的直接从事农业相关产业的所有人士。

Applications for the 2020 program are due by 30 September 2019. In-person interviews will take place in locations around the world between late October and early November. Selected Nuffield International Scholars will be announced in December 2019.

2020 项目申请将于 2019 年 9 月 30 日截止。10 月底至 11 月初将会在全球各地进行面对面的个人面试，纳菲尔德国际奖学金获得者入选名单将于 2019 年 12 月公布。

Upon selection, Nuffield International Scholars travel the world, participating in large and small group study tours along with individual research experiences linked to their pre-selected study topic. The global exposure and expansive program network provide Nuffield International Scholars with the opportunity to grow personally, implement operational/business changes, and share their new knowledge with other producers and the larger agriculture industry.

入选的纳菲尔德国际学者将会环游世界，参与到大大小小不同的游学团体之中，进行与所选课题相关的研学之旅。纳菲尔德的全球影响力为学者提供了个人成长的机会，通过改革与创新，将新的理论知识应用于实际，纳菲尔德提供了一个平台使学者与农业行业生产商、企业共同分享成果。

The Nuffield International scholarship experience begins in March 2020, with participation in the one-week Nuffield International Contemporary Scholars Conference (CSC), to be held in Australia. From there, Nuffield International Scholars undertake a six-week small group travel program, called the Global Focus Program (GFP), in either March/April or June/July 2020.

纳菲尔德国际学者项目将于 2020 年 3 月开启，届时所有入选学者将会抵达澳大利亚出席为期一周的当代学者峰会（CSC），之后参与为期 6 周的全球焦点国际考察游学项目（GFP），游学项目将会于 3 至 4 月期间或 6 至 7 月期间进行。

Each Nuffield International Scholar also completes a further eight weeks of travel focused on their individual study topic, investigating a contemporary topic in agriculture. A culminating report is submitted by each Nuffield Scholar, giving them an opportunity to contribute to the support of other agriculturalists by sharing what they have learned.

每名纳菲尔德国际学者还需要完成为期 8 周的个人游学，在游学期间深入研学农业相关主题并完成个人的研究课题。每一位纳菲尔德学者都会提交一份最终报告，让他们有机会向其他农业专家分享他们所学所感和科研成果，为农业行业贡献出一份自己的力量。

With a program history that dates back to 1947, Nuffield Scholars are globally recognized leaders in agriculture. Up to 75 Nuffield Scholars are selected annually across more than ten countries, providing each participant with personal capacity building experiences through global travel and networking, as well as focused individual research efforts. Through this experience, Nuffield International Scholars are equipped with experiences and knowledge to effect progressive change in the agriculture industry and their local communities.

纳菲尔德农业学者项目可以追溯到 1947 是全球公认的农业行业领导者。每年会在十余个国家中挑选出 75 名纳菲尔德学者，通过全球游学项目为他们提供平台创造机遇，锻炼增强个人的研学能力，丰富实践经验，与此同时更加专注于个人课题研究。通过纳菲尔德国际学者项目，学者可以走到世界各国，取长补短，将自身的实践经验和科研成果带到自己的国家，致力于提高和改善整个农业行业。

Through the Nuffield International program, agriculturalists can connect with the program's 1,700 alums and engage with innovators around the world. Countries with active Nuffield Farming Scholars programs include the United Kingdom, Australia, Brazil, Canada, Chile, France, Ireland, Japan, the Netherlands, New Zealand, Zimbabwe, South Africa, and the United States of America.

通过纳菲尔德国际农业学者项目，学者们可以与世界各地 1700 余名致力于农业改革创新校友建立联系，不断改善和提高人类共同的生存家园。目前已有英国、澳大利亚、巴西、加拿大、智利、法国、爱尔兰、日本、荷兰、新西兰、津巴布韦、南非和美国加入到了纳菲尔德国际学者项目的大家庭中。

A list of scholarships available in 2020 is included with this release. Applicants will be reviewed for all scholarships they are eligible for.

下面列出了 2020 年可申请奖学金的项目清单，所有申请者须满足获得奖学金的申请要求。

Learn More About the Nuffield International Scholarship
点击了解更多纳菲尔德国际奖学金

Available 2020 Nuffield International Scholarships
可申请的 2020 纳菲尔德国际奖学金

Scholarships marked with an asterisk () are available subject to funding being confirmed.*

奖学金旁边标注星号(*)则表示须经确认后方可拨款。

1. Supported by TIAA-CREF Global Agriculture - open to farmers and agribusiness professionals from Brazil, Chile or USA. The applicant must nominate to study one of the following:

由美国教师退休基金会 (TIAA-CREF) 全球农业支持—面向来自美国、巴西和智利的农业专家、农业企业或农业从业者，申请该奖学金者必须研究以下任意一项工作:

- Greenhouse gas emissions: Protocols and market frameworks. 温室气体排放: 草拟研究方案并推行实施*
- Climate change: The challenges and opportunities for agriculture. 气候变暖: 农业面临的挑战和机遇*
- Soil: How to recover, maintain, and improve soil health. 土壤: 如何恢复、维护和改善提高土壤健康*
- Water: Sustainable water management models (including fertilizers and pesticides) 水: 可持续水管理模式 (包括化肥和农药管理)*
- Natural capital: Valuing natural capital and its intrinsic contribution to land values. 自然资源: 评估自然资源及其对土地价值的内在贡献*
- Human capital: Managing labour challenges in a corporate farming enterprise. 人力资源: 农业企业在劳动力上面临的挑战*
- Institutional investment: How to provide opportunities for young and family farmers. 投资机构: 如何为农民青年和家庭提供机会*

- *Rural development: Rural development and community engagement in the age of the corporate farm.* 乡村发展：乡村和社区与农业企业结合共同发展

- *Farming for the future: What will the global agricultural landscape look like in 2039?* 未来农业：2039年全球农业发展蓝图将会如何？

2. *Supported by a global agriculture company and open to Brazilian farmers and agribusiness professionals.**

由全球农业企业提供赞助支持，面向巴西农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

3. *Supported by a coalition of Brazilian companies - open to Brazilian farmers and agribusiness professionals.**

由巴西公司联合支持提供赞助—面向巴西农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

4. *Supported by a coalition of Chilean companies - open to Chilean farmers and agribusiness professionals.**

由智利公司联合支持提供赞助—面向智利农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

5. *Supported by a U.S. company - open to USA farmers and agribusiness professionals to study labour efficiency in permanent planting primary production.**

由美国公司支持提供赞助—面向美国农业从业人员或农业企业专业人士开放，用于研究永久初级生产种植的人工效率。*

6. *Supported by a U.S. coalition of organic agriculture organizations - open to USA farmers and agribusiness professionals in the organic sector.**

由美国联合有机农业组织支持提供赞助—面向美国有机领域农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

7. Supported by a coalition of Iowa-based agricultural organizations and available to farmers and agribusiness professionals in the state of Iowa (USA).*

由美国爱荷华州联合支持提供赞助—面向爱荷华州农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

8. Supported by Norinchukin Bank - open to Japanese farmers and agribusiness professionals.

由Norinchukin 银行支持—面向日本农业从业人员和农业企业专业人士开放。

9. Supported by a coalition of Chinese companies and organisations - open to Chinese farmers and agribusiness professionals.*

由中国公司联合支持提供赞助—面向中国农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

10. Supported by a coalition of agricultural industry and farm organizations in the country of Georgia open to Georgian farmers and agribusiness professionals.*

由格鲁吉亚农业工业和农场组织联盟支持提供赞助，向亚美尼亚农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

11. Supported by a coalition of agricultural industry and farm organizations in the country of Armenia open to Armenian farmers and agribusiness professionals.*

由亚美尼亚农业工业和农业组织联盟支持提供赞助——向亚美尼亚农业从业人员和农业企业专业人士开放。*

Apply Now!
现在申请!

About Nuffield International:

关于纳菲尔德国际

The Nuffield International Farming Scholars program inspires people to make a difference in the world of agriculture by developing the individuals who will shape the future of the industry and their local communities. A non-profit organizations with a growing global footprint, Nuffield International is a unique network for farmers and agri-professionals that focuses its efforts on capacity building; excellence in agricultural production, distribution, and management; and local, national, and global thought leadership.

纳菲尔德国际农业学者项目鼓励人们通过培养自身来改变农业和当地社区的未来，从而改变世界农业。作为一家非营利性组织，纳菲尔德国际在世界上的影响力越来越大，足迹遍布全球。纳菲尔德国际为农业从业者、农学家搭建了独一无二的平台，使其全身心专注于自身的能力建设，从扩大生产能力提高产值，到分销管理，从本土地区到全世界，纳菲尔德是全球思想的领导者。



Mr. Jim Geltch, AM 吉姆 格尔奇 先生
Chief Executive Officer 首席执行官
手机号码: +61 (0) 412 696 076
电子邮箱: jimgeltch@nuffield.com.au



Dr. Jean Lonie 吉恩 洛尼 博士
Relationship Manager 公关经理
手机号码: +1 215 806 4805
电子邮箱: jean@nuffieldinternational.org

Thank you to our 2019 Nuffield International scholarship investors

感谢 2019 纳菲尔德国际奖学金赞助商





Thank you to our Global Strategic Partners

感谢我们的全球战略合作伙伴





Thank you to our organizational partners

感谢我们的合作组织机构

